

2006/42/CE

corso

pinces d'accrochage
beam clamps
balkklemmen
trägerklemmen

Pinces / beam clamps /
balkklemmen / trägerklemmen: 1t / 2 t / 3 t / 5 t / 10 t

Français

English

Nederlands

Deutsch



FR

Instructions d'emploi et d'entretien
Traduction de notice originale

NL

Handleiding voor gebruik en onderhoud
Vertaling van de oorspronkelijke handleiding

GB

Operation and maintenance manual
Original manual

DE

Gebrauchs- und Wartungsanleitung
Übersetzung der Originalanleitung

SOMMAIRE

Consignes prioritaires

1. Présentation et description
2. Schémas de montage
3. Mise en service
4. Amarrage
5. Manœuvre
6. Mise hors service et stockage
7. Entretien des appareils
8. Contre-indications d'emploi
9. Anomalies de fonctionnement
10. Vérifications réglementaires

Afin d'assurer l'amélioration constante de ses produits, TRACTEL® se réserve le droit d'apporter toute modification jugée utile, aux matériels décrits dans la présente notice.

Les sociétés du Groupe TRACTEL® et leurs revendeurs agréés vous fourniront sur demande leur documentation concernant la gamme des autres produits TRACTEL® : appareils de levage et de traction, matériel d'accès de chantier et de façade, dispositifs de sécurité, indicateurs de charge électroniques, accessoires tels que poulies, crochets, élingues, ancrage, etc...

Le réseau TRACTEL® peut vous fournir un service d'après-vente et d'entretien périodique.

CONSIGNES PRIORITAIRES

- 1- Avant d'utiliser l'appareil, il est indispensable pour la sécurité d'emploi du matériel et son efficacité, de prendre connaissance de la présente notice et de se conformer à ses prescriptions. Cette notice doit être conservée à disposition de tout opérateur. Des exemplaires supplémentaires peuvent être fournis sur demande.
- 2- Le corso permet d'effectuer des opérations nécessitant de garantir une grande sécurité. En conséquence, assurez-vous que toute personne à qui vous en confiez le maniement est apte à assumer les exigences de sécurité que comportent ces opérations.
- 3- Ne jamais utiliser un appareil qui n'est pas en bon état apparent. Surveiller constamment l'état de l'appareil.
- 4- TRACTEL® décline toute responsabilité pour les conséquences d'un démontage de l'appareil ou de toute modification apportée hors de son contrôle. Spécialement en cas de remplacement de pièces d'origine par des pièces d'une autre provenance.
- 5- Les modèles d'appareils tels que décrits sur cette notice ne doivent pas être utilisés pour le levage de personnes. Tractel® a conçu des modèles spéciaux destinés au levage de personnes.
- 6- Par ailleurs, ces mêmes modèles sont conçus pour un emploi manuel et ne doivent pas être motorisés. Tractel® a conçu des modèles spéciaux motorisés.
- 7- Ne jamais appliquer à l'appareil une charge ou un effort supérieur à la charge maximale d'utilisation.
- 8- Les appareils corso ne doivent pas être utilisés en atmosphère explosive.
- 9- La mise en place d'un appareil corso sur une poutrelle métallique nécessite impérativement un calcul de résistance des matériaux effectué par une personne qualifiée.

1. PRÉSENTATION ET DESCRIPTION DES APPAREILS

Fig. 1 : **1.** Flasques, **2.** Vis de réglage, **3.** Anneau d'amarrage.

La pince d'accrochage corso est un accessoire de levage. Il a été conçu :

- Pour l'accrochage en point fixe d'un palan ou d'un treuil en position supérieure sur une poutrelle de profil en I (fig. 2).
- Pour la réalisation d'un point fixe pour l'accrochage d'un tirfor sur une poutrelle (fig. 3).
- Pour la manutention de poutrelle de profil en I (fig. 4).

Son originalité réside dans sa très simple conception permettant, après sa mise en place aisée, une utilisation de grande sécurité.

2. SCHÉMAS DE MONTAGE

Les cas de montage possibles sont indiqués par les figures 2, 3 et 4. La pince est amarrée en point fixe sur une poutrelle.

NB : quelque soit le schéma de montage choisi, la pince doit être adaptée à la charge à soulever et la poutrelle doit être calculée en conséquence par une personne qualifiée.

3. MISE EN SERVICE

1. Desserrer la vis de réglage pour ouvrir la pince à une dimension supérieure à celle de la poutrelle.
2. Mettre en place la pince sur la poutrelle. La pince doit être mise en place à la main sans blocage sur la poutrelle.
3. Visser la vis de réglage et de fixation jusqu'au contact avec la poutrelle. Serrer manuellement cette vis.
4. S'assurer que la pince est en contact avec la poutrelle par les point A1, A2, B1 et B2. Tout autre contact entre la pince et la poutrelle est exclu (voir figure 1).

4. AMARRAGE

Le palan ou le treuil doit être accroché à la pince par la patte prévue à cette effet.

AVERTISSEMENT : l'accrochage d'une charge, d'un palan ou de tout autre objet, ne doit en aucun cas être effectué sur une pièce constitutive de la pince, autre que la patte d'accrochage.

5. MANOEUVRE

Les pinces d'accrochage corso sont prévues pour une utilisation statique. Ne jamais tenter de les déplacer sous charge. La modification de leur position doit être effectuée par un personnel qualifié.

6. MISE HORS SERVICE ET STOCKAGE

Avant d'effectuer une opération de mise hors service, c'est à dire le démontage de l'appareil corso de la poutrelle à laquelle il est accroché, il faut éliminer toute charge. Pour cela, décrocher le palan, le treuil ou l'élingue qui y est accroché. Desserrer la vis de réglage jusqu'à l'ouverture de la pince permettant son dégagement de la poutrelle.

7. ENTRETIEN DES APPAREILS

L'entretien des pinces consiste à les nettoyer, à les huiler et à les maintenir propre. L'entretien des pinces corso doit être effectué au moins annuellement.

8. CONTRE INDICATION D'EMPLOI

L'utilisation des pinces conformément aux indications de la présente notice, donne toute garantie de sécurité. Il paraît utile toutefois de mettre l'opérateur en garde contre des manipulations fautives indiquées ci-après :

IL EST INTERDIT :

- d'utiliser dans le levage de personne les appareils décrits dans la présente notice.
- de les utiliser au-delà de leur capacité maximale d'utilisation.
- de les utiliser pour d'autres opérations que celles auxquelles ils sont destinés.
- de démonter les dispositifs de sécurité et d'utiliser les appareils sans ces dispositifs.
- de fixer les appareils à une poutrelle par d'autre moyen que ceux décrits dans la présente notice.
- de suspendre les charges aux appareils par d'autres parties que celles décrites dans la présente notice.
- de lever une charge qui n'est pas à l'aplomb des appareils décrits dans la présente notice.
- de placer une pince sur une poutre sans avoir vérifié au préalable par le calcul, la résistance de celle-ci.

9. ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Si la vis de réglage tourne avec difficulté ou reste bloquée, cela indique que le filetage a été précédemment écrasé. Faire parvenir la pince à un réparateur agréé TRACTEL®

10. VERIFICATIONS REGLEMENTAIRES

Toute entreprise confiant une pince corso à un personnel salarié ou assimilé doit appliquer la réglementation du travail concernant la sécurité. En France, ces appareils doivent, dans ce cas, recevoir une vérification initiale avant mise en service et des vérifications périodiques (arrêté de mars 2004).